

# ความสำคัญของภาษาแม่

## แผ่นพับสำหรับบิดามารดา

Thai



Essex County Council



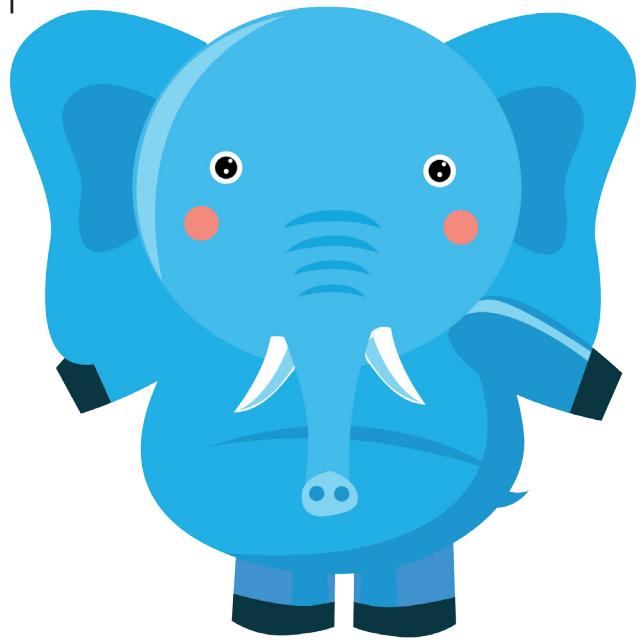
ກາຊາເປັນໜຶ່ງໃນຂອງຂໍ້ມູນທີ່ມີຄວາມສຳຄັນມາກທີ່ສຸດທີ່ຄຸນໄດ້ມ

ບິໃກ້ກັບລູກາ ຂອງຄຸນ ແຕ່ຄຸນມອບໃກ້ກັບລູກາ ອຢ່າງໄຮ

ໜຶ່ງມີຄໍາຕອບທີ່ຢ່າຍມາກ

ເພື່ອແຈ່ລູດກາຊາຂອງຄຸນກັບລູກາ

ຂອງຄຸນທີ່ບ້ານເປັນປະຈຳທຸກວັນ!



ເຫດໃດກາຊາແມ່ຈຶ່ງມີຄວາມສຳຄັນ

ກາຊາທີ່ຄຸນພູດຄູຍກັບລູກາ

ຂອງຄຸນເປັນກາຊາແຮກທີ່ພວກເຂົາໄດ້ເວີ່ຍນັ້ນ

ໜຶ່ງເປັນການຕິດຕ່ອງເຂົ້າມຄວາມຜູກພັນຂອງລູກາ

ກັບຄຸນເປັນຄັ້ງແຮກແລະຄນອື່ນໆ ໃນການອົບຄວ້າ

ຮ່ວມດຶງການເຂົ້າມໂຍງວັດນອຽມແລະໜຸ່ມໝານຂອງພວກເຂົາ

ໜຶ່ງເປັນກາຊາແຮກທີ່ເຕັກາ ໃຊ້ເພື່ອເວີ່ຍນັ້ນເກີ່ມກັບໂລກຮອບໆ ຕ້ວເຂົາ

ແລະເປັນກາຊາທີ່ຊ່ວຍໃຫ້ພວກເຂົາໄດ້ “ກຳໜາດຊື່ວິດ”

ແລະຄຸນຄື່ອງສູນຍົກລາງໜຶ່ງຂອງກະບວນການນັ້ນ!

ນີ້ດີ່ອນີ່ໃນວິທີການຈຳນວນນັກມາຍສໍາຫັບປິດມາຮັດໃນການເປົ້າ

ນັກງານແຮກສໍາຫັບລູກາ ຂອງຄຸນ

ໃນການໃຊ້ກາຊາແມ່ຈະເກີດປະໂຍ້ນຕ່າງໆ ໂດຍມີອະໄນນັ້ນ

ການໃຊ້ກາຊາແມ່ເພື່ອເຂົ້າມຄວາມຜູກພັນນະໜ່ວງລູກາ

ກັບການອົບຄວ້າຂອງຄຸນ

ອີກທັ້ງຍັງເປັນການເຂົ້າມໂຍງວັດນອຽມປະເພີ້ນທີ່ສຳຄັນຂອງຄຸນໄວ້

ວ້ອຍ່າງແນ່ນແພັນ

ຮ່ວມທັ້ງເຂົ້າມຄວາມສັມພັນຮັກເພື່ອນບ້ານແລະເພື່ອນໆ

ທີ່ພູດກາຊາເດີຍກັນ

ໂດຍການໃຊ້ກາຊາແມ່ຈະຊ່ວຍທຳໄຫ້ຄຸນສາມາຮັດສອນແລະເວີ່ຍນັ້ນສິ່ງ

ໃໝ່ໆ ລ່ວມກັບລູກາ ຂອງຄຸນໄດ້ເປັນອຢ່າງດີ

ຄຸນສາມາຮັດຄູຍເກີ່ມກັບປະສົບກາຮົນແລະດຳໃໝ່ໆ ໄດ້

ຄຸນສາມາຮັດຝຶກຝັນເວີ່ຍນັ້ນເກີ່ມກັບຕ້ວອັກຊ່າຮັດແລະຕ້ວເລີຂ່າງໆ ໄດ້

ໜຶ່ງລືງຕ່າງໆ

ແລ້ວນີ້ທັ້ງໝົດເປັນສ່ວນສຳຄັນໃນຂໍ້ມູນແຮກແໜ່ງການເວີ່ຍນັ້ນສໍາຫັບລູ

ກາ ຂອງຄຸນ

ໜຶ່ງຈະຢ່າຍແລະສຸກມາຍີ່ຂໍ້ມູນສໍາຫັບຄຸນທີ່ຄຸນ  
ດັນດາມາກທີ່ສຸດຂອງຄຸນ

ແລ້ວກາຊາອັກຖະຈະເປັນອຢ່າງໄຮ

ເຕັກາ

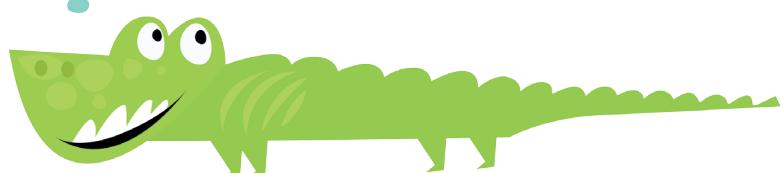
ທີ່ອູ້ນີ້ເສຫ່າງຈາກຈຳເປັນຕ້ອງເວີ່ຍນັ້ນແລະໃຊ້ກາຊາອັກຖະ  
ເພື່ອຄວາມສຳເວົ້າໃນໂຮງເຮືອນແລະຊື່ວິດ ແຕ່ໃຫຍດີທີ່ເຕັກາ

ໃນວັນເຢົວສາມາຮັດພູດທີ່ເວີ່ຍນັ້ນໄດ້ສອງກາຊາຍ່າງຍ່າຍ່າຍ

ໜຶ່ງບຸຄຄລທີ່ສາມາຮັດໄດ້ມາກວ່າຫຼຸດນີ້ກາຊາຈະມີໂກສສໃນເຮືອ  
ຕ່າງໆ ທີ່ເຕັກວ່າທັ້ງເຮືອກາວົ້າກີ່ວິດ ການຕຶກກົດ ການເດີນທາງ

ແລະການທຳນັກໃນສຫ່າງຈາກຈຳເປັນຕ້ອງເວີ່ຍນັ້ນໄດ້ແຕ່ລົງໂຮງແລະທ້ວ່າໂ  
ລກ ສິ່ງສຳຄັນ ກີ່ວິດໃຫຍດີກັບກາຊາຍ່າງຈະຊ່ວຍໃຫ້ເຕັກາ

ສ້າງທັກະຊະດ້ານຄວາມຄິດທີ່ເຕັກວ່າແລະໂດຍປົກຕິແລ້ວຈະມີຜລກາສ  
ກາທີ່ເຕັກວ່າໃນຮະຍາກວ່າອີກດ້ວຍ





## ความสำคัญของภาษาแม่ แผ่นพับสำหรับบิดามารดา

หากฉันพูดภาษาอังกฤษได้บ้าง  
ฉันควรใช้ภาษาอังกฤษที่บ้านหรือไม่  
คุณควรพูดภาษาที่คุณสามารถใช้ได้นัดมากที่สุด  
หากคุณสามารถใช้ภาษาแม่ได้ดีกว่าภาษาอังกฤษของคุณ  
ดังนั้นคุณควรใช้ภาษาแม่กับลูกๆ  
ของคุณเพื่อสร้างทักษะทางด้านภาษาที่แข็งแรงให้กับพวกรเข้า  
ลูกๆ  
ของฉันจะรู้สึกสับสนจากการใช้ภาษาสองภาษาเรียลไทป์  
เด็กๆ  
ในวัยเยาว์สามารถเรียนรู้ภาษาได้ถึงสองภาษาหรือมากกว่านั้น  
ในเวลาเดียวกัน เด็กๆ  
สามารถเรียนรู้ได้อย่างรวดเร็วเมื่อพวกรเข้าได้ฟังและพูดคุยกับผู้  
ใหญ่ที่มีประสบการณ์มากมายเหล่านั้น ในบางครั้งเด็กๆ  
จะผสมคำหรือวลีจากทั้งสองภาษาได้ แต่ไม่เป็นไร!  
พึ่งดูเหมือนว่าพวกรเขาก็ความสับสนแต่ยังที่จริงแล้วพวกรเข้า  
กำลังเรียนรู้กฎเกณฑ์และคำศัพท์จากทั้งสองภาษาอยู่  
และกำลังจัดลำดับในสมองของพวกรเขาก็อยู่  
ซึ่งเป็นสัญลักษณ์แห่งการเรียนรู้และความนึกคิดที่ดี  
ลูกๆ ของฉันชอบพูดภาษาอังกฤษมากกว่า  
ฉันควรทำอย่างไร  
อันดับแรก คืออย่ากังวล ลูกๆ  
ของคุณอาจชอบภาษาอังกฤษมากกว่า เพราะเป็นภาษาที่เพื่อน  
ทุกคนของเด็กๆ ใช้ในการพูดคุยกัน

ดังนั้นคุณจึงต้องพูดคุยกับลูกๆ ของคุณเกี่ยวกับภาษา  
โดยอธิบายว่า การเรียนรู้ทั้งสองภาษาเป็นเรื่องสำคัญ  
คุณควรพูดคุยถึงบุคคลสำคัญในชีวิตของเด็กๆ  
ที่ใช้ภาษาของคุณ รวมถึงญาติพี่น้องและเพื่อนรักของพวกรเข้า  
อธิบายถึงคนที่สามารถพูดได้ถึงสองภาษาที่มีโอกาสสามารถ  
เป็นสองเท่าในการสร้างเพื่อนใหม่และเรียนรู้วัฒนธรรมใหม่ๆ  
ใช้ภาษาแม่ของคุณอย่างสนุกสนานโดยการอ่านหนังสือ  
ร้องเพลง และเล่นเกมส์ด้วยภาษาของคุณ  
และใช้ภาษาของคุณทำกิจกรรมต่างๆ  
หลากหลายประเภทที่คุณได้มีส่วนร่วม  
ภาษาของคุณเป็นของขวัญชิ้นหนึ่ง

ซึ่งการใช้ภาษาของคุณในการพูดคุยจะรักษาการเรียนรู้อย่างคัว  
มสัมพันธ์ในครอบครัวของคุณไว้เป็นอย่างดี!  
โปรดระหองค์อยู่เสมอว่า ความสัมพันธ์กับลูกๆ  
ของคุณอยู่บนพื้นฐานของภาษา เพราะยิ่งเด็กๆ โตขึ้น  
การสื่อสารจะมีความสำคัญมากยิ่งขึ้นเรื่อยๆ  
คุณจะมีความต้องการพูดคุยสนทนาในหัวข้อเรื่องต่างๆ  
มากมาย

ซึ่งจะเป็นการง่ายและสนุกมากยิ่งขึ้นกับหัวข้อที่เด็กๆ  
ของคุณหากคุณพูดคุยด้วยภาษาเดียวกัน  
ฉันสามารถทำอะไรได้บ้างที่บ้าน

- เล่าเรื่องราวและอ่านหนังสือให้ลูกๆ  
ของคุณฟังด้วยภาษาแม่ของคุณ
- ร่วมกันเรียนรู้คำกลอน คำสาดมนต์ เพลง  
และภาพถ่าย เมื่อกับเด็กคนหนึ่ง
- มองหากิจกรรมที่สนุกสนานในภาษาของคุณ  
 เช่นเวลาแห่งการเล่าเรื่องที่ห้องสมุดท้องถิ่น  
 เทศกาลท้องถิ่น  
 และงานวัฒนธรรมท้องถิ่นในเมืองของคุณ
- มองหาหนังสือสองภาษา หนังสือที่ไม่มีคำพูด  
 หรือหนังสือในภาษาแม่ของคุณที่ห้องสมุดประชาชนที่ใกล้  
 บ้านคุณที่สุด



### เรื่องราวต่างๆ แบบสองภาษา

หนังสือที่ดีที่สุดที่คุณสามารถทำได้ คือการอ่านร่วมกับลูกๆ  
ของคุณด้วยภาษาแม่

ซึ่งห้องสมุดประชาชนที่ใกล้ที่สุดกับบ้านของคุณอาจมีหนังสือ  
ร้องราวด้วยเด็กที่มีอักษรส่องภาษาในภาษาอังกฤษและภาษา  
แม่ของคุณ และที่โรงเรียนของเด็กๆ  
อาจจะมีหนังสือเหล่านี้อยู่ท้ายเล่มเดียวกัน

